

INSTRUKCJA OBSŁUGI

*Przed użyciem zapoznać się z instrukcją obsługi

INFORMACJE OGÓLNE

Promienniki marki VULKAN (Vulkan, Etna, Helena i Hekla) są urządzeniami gazowymi, zasilanymi gazem płynnym propan-butan lub propanⁿ, przystosowanymi do eksploatacji ze standardowymi butlami gazowymi. W celu podłączenia butli do promiennika, należy zastosować właściwy dla danego kraju zestaw podłączeniowy, składający się z atestowanego węża, reduktora oraz zacisków do węża (zestaw podłączeniowy nie wchodzi w skład promiennika).

Instrukcja bezpiecznego użytkowania

Prosimy o bezwzględne przestrzeganie poniższych zasad użytkowania. Promienniki Vulkan przeznaczone są do użytku zewnętrznego lub z zachowaniem zasad bezpieczeństwa, do użytkowania w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.

Rodzaje zagrożeń:



- **uwaga:** urządzenia gazowe - sprawdź szczelność, zapoznaj się z prawidłową obsługą zaworu (1),
- **uwaga:** spaliny – używaj urządzenia w dobrze wentylowanych pomieszczeniach (4),
- **uwaga:** temperatura – nie dotykaj nagranych powierzchni; zachowaj minimalne odległości od elementów palnych (2,3),
- **uwaga:** eksploatacja wyłącznie przez osoby dorosłe z dala od dzieci i zwierząt,
- **uwaga:** instalacji urządzenia oraz przechowywania butli gazowych dokonuj zgodnie z przepisami dotyczącymi gazów płynnych,
- **uwaga:** wymieniaj wąż przyłączeniowy w zalecanych odstępach czasu,
- **uwaga:** korzystaj z butli LPG dopuszczanych w danym kraju i zalecanych przez producenta,
- **uwaga:** zamykaj zawór gazu po użyciu promienników,
- **uwaga:** zbyt wysoka wartość kaloryczna mieszanki gazu lub niewłaściwa proporcja składu propan/butan (np. pod koniec eksploatacji butli) może powodować zabrudzenie (okopcenie) rury szklanej; czyszczenie następuje samoistnie ,po zastosowaniu gazu o właściwych parametrach,
- **uwaga:** dla zachowania właściwej wentylacji komory osłonowej butli, obowiązkowo przykręć nóżki do podstawy.

ⁿ Zaleca się stosowanie zwłaszcza w sezonie jesienno-zimowym przy temperaturze otoczenia poniżej 5°C.

Uruchomienie promienników marki VULKAN

Przed pierwszym uruchomieniem:

- usuń folię zabezpieczającą urządzenie,
- sprawdź czy dostarczony produkt nie posiada widocznych uszkodzeń,
- usuń dokładnie elementy opakowania, w tym kartonową przekładkę w górnej części rury szklanej (dot. Vulkan),
- przykręć nóżki do podstawy
- wypoziomuj promiennik regulując nóżki,
- przymocuj promiennik do podłoża (trwale) – kotek montażowy w zestawie (dot. Vulkan).

Przed kolejnym uruchomieniem:

- sprawdź, czy pokrętło zaworu jest w położeniu 1 OFF,
- unieś osłonę obudowy i zabezpiecz (przez zawieszenie jej na tańcuszku znajdującym się na przecie stelaża) (dot. Vulkan, Etna),
- podłącz elastycznym węzłem gazowym butlę i reduktor z króćcem palnika (zestaw podłączeniowy z reduktorem jest elementem dodatkowym i nie wchodzi w skład promiennika), zabezpiecz połączenie opaskami zaciskowymi,
- odkręć zawór w butli gazowej,
- sprawdź szczelność wykonanych połączeń przy pomocy środka pianiącego (np. woda z mydłem). Nigdy nie używaj do sprawdzenia szczelności otwartego ognia,

Obsługa pokrętła zaworu:

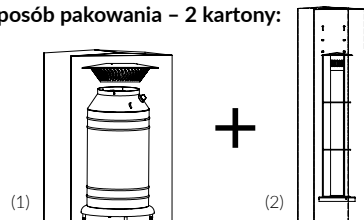
1. Odpowietrzanie palnika
 - lekko naciśnij pokrętło i przekręć w lewo (przeciwie do wskazówek zegara) o 90° w położenie (2) PILOT i trzymając wciśnięte pokrętło odczekaj ok. 1,5 minuty.
 - powróć do położenia początkowego – naciśnij lekko pokrętło i obróć w prawo (zgodnie ze wskazówkami zegara) do pozycji wyjściowej 1 OFF.
 - odczekaj ok. 1 minutę, aby przewietrzyć gaz nagromadzony podczas odpowietrzania.
2. Zapalanie pilota (świeczki) palnika.
 - dociśnij mocno do oporu w kierunku obudowy pokrętło i przekręć w lewo o 90° w położenie (2) PILOT (w czasie przekręcania należy bez obawy złamać znaczny opór zabezpieczenia). W trakcie obracania słyszalny będzie dźwięk wzbudzenia iskry przez iskrownik. Pilot powinien się w tym momencie zapalić.
 - jeżeli nie nastąpi zapalenie pilota, przekręć pokrętło do pozycji początkowej i powtórz próbę zapalenia. W przypadku gdy pilot się nie zapalił w ciągu 1 minuty należy odczekać kolejne 2 minuty (wywietrzenie strefy zapłonu) i można powtórzyć operację zapalania.
 - odczekaj ok. 1 minuty do czasu nagrzania czujnika zabezpieczającego i przekręć pokrętło w lewo (przeciwie do wskazówek zegara), lekko go naciskając do położenia roboczego.
3. Położenia robocze.- zawór palnika posiada dwa położenia robocze: pierwsze położenie – (3) LOW - praca z wydajnością ok. 60%, drugie położenie – (4) HIGH - praca z pełną wydajnością.

I. VULKAN

Dane techniczne:

model	VULKAN 30	VULKAN 37	VULKAN 50
kat. urządzenia	$I_{g.p.p.}$	$I_{g.p.p.}$	$I_{g.p.p.}$
typ gazu	Propan Butan	Propan Butan PLBP	Propan Butan
ciśnienie	30mbar	37 mbar	50 mbar
moc	8,0kW	8,5 kW	7,5kW
zużycie gazu	0,50kg/h	0,59 kg/h	0,51 kg/h
max dł. przewodu	1,5 mb (40/10 bar ø10)	1,5 mb (40/10 bar ø10)	1,5 mb (40/10 bar ø10)
ciśnienie robocze	30mbar BG, CY, CZ, DK, EE, FI, GR, HU, HR, IT, LT, LV, MT, NL, NO, RO, SE, SI, SK, TR,	37 mbar PL	50 mbar AU DE
dysza	1,4	1,4	1,00

Sposób pakowania – 2 kartony:



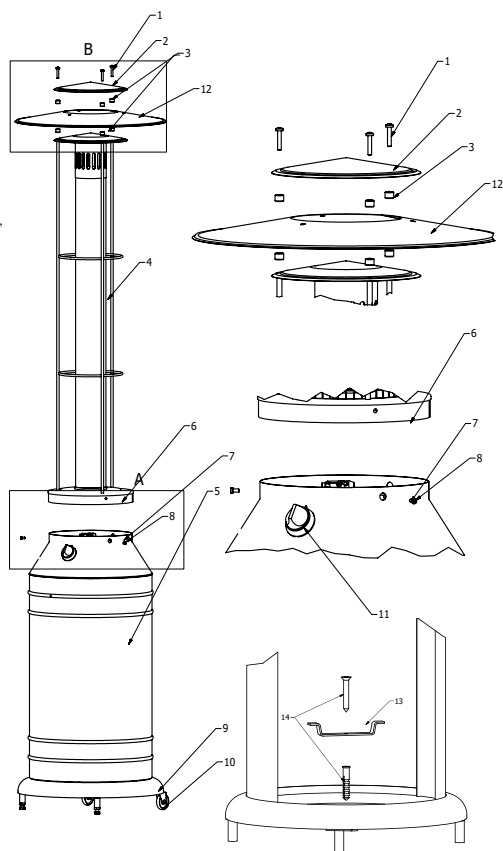
Karton 1: korpus z osłoną i z podstawą (nr 5 i 9), 3 szt. śruby imbusowe M 5 mm (nr 8), 3 lub 4 szt. (w zależności od modelu) nóżki (nr 10), daszek montowany na rurę płomieniową (nr 12), płaskownik (nr 13), kotek montażowy (nr 14), instrukcja obsługi (opcjonalnie zestaw podłączeniowy).

Karton 2: rura płomieniowa z osłoną (nr 4), daszek (nr 2), 6 szt. tulejek fi14mm (nr 3), 3 szt. nakrętki motylkowe (nr 1).

Kolejność montażu:

- Wyjmij z Kartonu 2 rurę płomieniową z osłoną (nr 4) i odkręć nakrętki motylkowe (nr 1),
- Zdejmij daszek (nr 2) oraz trzy tulejki (nr 3), pozostaw trzy pozostałe na śrubach,
- Wyjmij z Kartonu 1 daszek (nr 12) i umieść go na śrubach z tulejkami (nr 3) na rurze płomieniowej z osłoną (nr 4), załóż pozostałe trzy tulejki (nr.3) i daszek (nr 2), oraz dokręć je nakrętkami motylkowymi (nr1),
- Wyjmij z Kartonu 1 dół promiennika – korpus z osłoną (nr 5),
- Przykręć do podstawy (nr 9) nóżki (nr.10) dołączone do opakowania. Uwaga w przypadku nierównych powierzchni wyreguluj poziom odkręcając, lub dokręcając nóżki (nr 10),
- Przymocuj promiennik na trwałe za pomocą załączonego płaskownika i kotka (nr 13 i nr 14)
- Nałóż rurę płomieniową wraz z zamontowanym daszkiem na korpus promiennika (nr 6 na nr 7) i skręć śrubkami (nr 8) za pomocą dołączonego do opakowania klucza imbusowego,
- Jeszcze raz sprawdź stabilność promiennika regulując nóżki (nr10).

Elementy składowe promiennika:

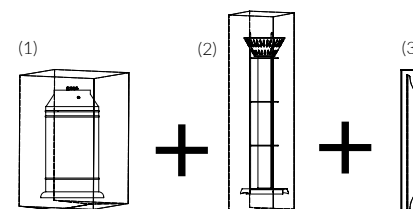


2. VULKAN ETNA

Dane techniczne:

model	VULKAN ETNA 30	VULKAN ETNA 37	VULKAN ETNA 50
kat. urządzenia	$I_{g.p.p.}$	$I_{g.p.p.}$	$I_{g.p.p.}$
typ gazu	Propan Butan	Propan Butan PLBP	Propan Butan
ciśnienie	30mbar	37 mbar	50 mbar
moc	10kW	11 kW	10 kW
zużycie gazu	0,7kg/h	0,77 kg/h	0,72 kg/h
max dł. przewodu	1,5 mb (40/10 bar ø10)	1,5 mb (40/10 bar ø10)	1,5 mb (40/10 bar ø10)
ciśnienie robocze	30mbar BG, CY, CZ, DK, EE, FI, GR, HU, HR, IT, LT, LV, MT, NL, NO, RO, SE, SI, SK, TR,	37 mbar PL	50 mbar AU DE
dysza	1,53	1,53	1,00

Sposób pakowania – 3 kartony:



Karton 1: korpus z osłoną i z podstawą (nr 5 i 9), 3 szt. śruby imbusowe M 5 mm (nr 8), 3 lub 4 szt. (w zależności od modelu) nóżki (nr 10), instrukcja obsługi (opcjonalnie zestaw podłączeniowy)

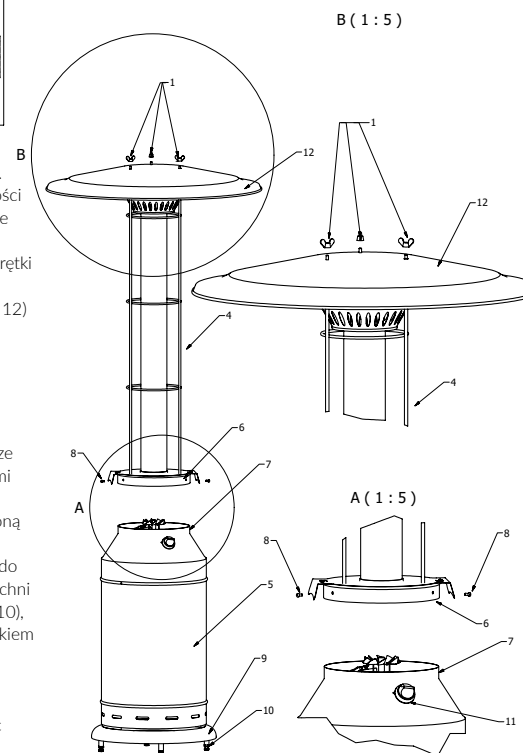
Karton 2: rura płomieniowa z osłoną (nr 4), oraz 3 nakrętki motylkowe (nr 1)

Karton 3: daszek montowany na rurę płomieniową (nr 12)

Kolejność montażu:

- Wyjmij z Kartonu 2 rurę płomieniową z osłoną (nr 4) i odkręć nakrętki motylkowe (nr 1),
- Wyjmij z Kartonu 3 daszek (nr 12) i umieść go na rurze płomieniowej z osłoną (nr 4), oraz dokręć go nakrętkami motylkowymi (nr 1),
- Wyjmij z Kartonu (1) dół promiennika – korpus z osłoną (nr.5),
- Przykręć do podstawy (nr 9) nóżki (nr 10) dołączone do opakowania. Uwaga w przypadku nierównych powierzchni wyreguluj poziom odkręcając lub dokręcając nóżki (nr 10),
- Nałóż rurę płomieniową wraz z zamontowanym daszkiem na korpus promiennika (nr 6 na nr 7) i skręć śrubkami (nr 8) za pomocą dołączonego do opakowania klucza imbusowego,
- Jeszcze raz sprawdź stabilność promiennika regulując nóżki (nr10).

Elementy składowe promiennika:

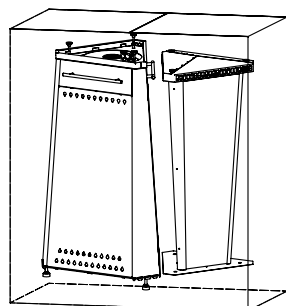


3. HELENA

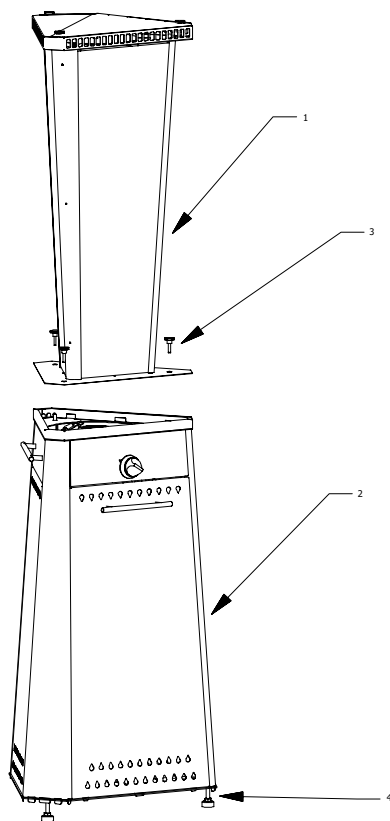
Dane techniczne:

model	Helena 30	Helena 37	Helena 50
kat. urządzenia	I _{gr.p.}	I _{gr.p.}	I _{gr.p.}
typ gazu	Propan Butan	Propan Butan PLBP	Propan Butan
ciśnienie	30mbar	37 mbar	50 mbar
moc	5,0 kW	6 kW	5,5 kW
zużycie gazu	0,37kg/h	0,41 kg/h	0,38 kg/h
max dł. przewodu	1,5 mb (40/10 bar ø10)	1,5 mb (40/10 bar ø10)	1,5 mb (40/10 bar ø10)
ciśnienie robocze	30mbar BG, CY, CZ, DK, EE, FI, GR, HU, HR, IT, LT, LV, MT, NL, NO, RO, SE, SI, SK, TR,	37 mbar PL	50 mbar AU DE
dysza	1,10	1,10	1,0

Sposób pakowania – 1 karton:



Elementy składowe promiennika:



Kolejność montażu:

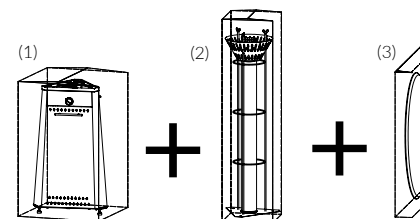
- Wyjmij z kartonu 1 dół promiennika – korpus z osłoną (nr 2) i usuń przekładkę styropianową z dolnej części rury płomieniowej.
- Przykręć do podstawy nóżki (nr 4) dołączone do opakowania. Uwaga w przypadku nierównych powierzchni wyreguluj poziom odkręcając lub dokręcając nóżki (nr 4).
- Wyjmij z kartonu 1 rurę płomieniową z osłoną (nr 1).
- Nałóż rurę płomieniową wraz z daszkiem, na dolną część promiennika i skręć trzema załączonymi śrubami.
- Jeszcze raz sprawdź stabilność promiennika regulując nóżki (nr 4).

4. HEKLA

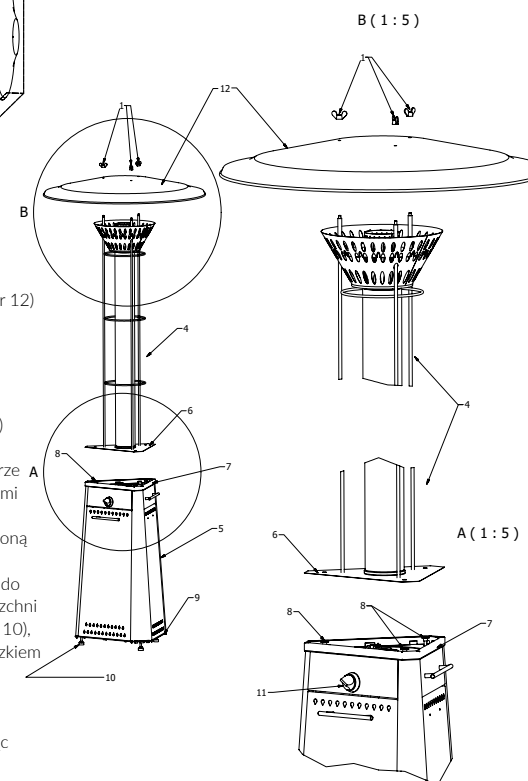
Dane techniczne:

model	Hekla 30	Hekla 37	Hekla50
kat. urządzenia	I _{gr.p.}	I _{gr.p.}	I _{gr.p.}
typ gazu	Propan Butan	Propan Butan PLBP	Propan Butan
ciśnienie	30mbar	37 mbar	50 mbar
moc	10kW	11 kW	10 kW
zużycie gazu	0,7kg/h	0,77 kg/h	0,72 kg/h
max dł. przewodu	1,5 mb (40/10 bar ø10)	1,5 mb (40/10 bar ø10)	1,5 mb (40/10 bar ø10)
ciśnienie robocze	30mbar BG, CY, CZ, DK, EE, FI, GR, HU, HR, IT, LT, LV, MT, NL, NO, RO, SE, SI, SK, TR,	37 mbar PL	50 mbar AU DE
dysza	1,53	1,53	1,00

Sposób pakowania – 3 kartony:



Elementy składowe promiennika:



- Karton 1:** korpus z osłoną i z podstawą (nr 5 i 9), 3 szt. śruby imbusowe M 5 mm (nr 8), 3 lub 4 szt. (w zależności od modelu) nóżki (nr 10), instrukcja obsługi (opcjonalnie zestaw podłączeniowy)
- Karton 2:** rura płomieniowa z osłoną (nr 4), oraz 3 nakrętki motylkowe (nr 1)
- Karton 3:** daszek montowany na rurę płomieniową (nr 12)

Kolejność montażu:

- Wyjmij z Kartonu 2 rurę płomieniową z osłoną (nr 4) i odkręć nakrętki motylkowe (nr 1),
- Wyjmij z Kartonu 3 daszek (nr 12) i umieść go na rurze A płomieniowej z osłoną (nr 4), oraz dokręć go nakrętkami motylkowymi (nr 1),
- Wyjmij z Kartonu (1) dół promiennika – korpus z osłoną (nr.5),
- Przykręć do podstawy (nr 9) nóżki (nr 10) dołączone do opakowania. Uwaga w przypadku nierównych powierzchni wyreguluj poziom odkręcając lub dokręcając nóżki (nr 10),
- Nałóż rurę płomieniową wraz z zamontowanym daszkiem na korpus promiennika (nr 6 na nr 7) i skręć śrubkami (nr 8) za pomocą dołączonego do opakowania klucza imbusowego,
- Jeszcze raz sprawdź stabilność promiennika regulując nóżki (nr10).

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Należy przestrzegać wszystkich zasad eksploatacji przedstawionych we wstępie do instrukcji.

- Wszystkie czynności z promiennikiem należy wykonywać przy wyłączonym palniku, po ostygnięciu promiennika.
- Wymiany butli i odpowietrzenia układu gazowego promiennika należy dokonywać wyłącznie na otwartej przestrzeni, z dala od źródeł ognia.
- W trakcie pracy niektóre części promiennika mocno się nagrzewają, a w szczególności: rura szklana, odbłyśnik, siatka zabezpieczająca, górny zespół daszków i deflektorów. Dotknięcie tych części w trakcie pracy i do 10 min po wyłączeniu palnika może spowodować oparzenia lub zapłon materiałów palnych stykających się z nagrzanymi częściami.
- Każdorazowo po wymianie butli gazowej należy sprawdzić szczelność podłączenia węża gazowego do palnika, reduktora i butli. Przed podłączeniem sprawdzić wzrokowo, czy zestaw przyłączeniowy nie jest uszkodzony. **Zaleca się wymianę węża na nowy co najmniej raz do roku.**
- Promiennik w trakcie pracy należy mocować do równej, stabilnej powierzchni zapewniającej odpowiednią odległość od materiałów posiadających jakiegokolwiek cechy palności lub mogących pod wpływem ciepła ulec uszkodzeniu (deformacji, spieczeniu, nadtopieniu). Minimalna odległość, z każdej strony promiennika od elementów wykonanych z tych materiałów winna wynosić co najmniej 0,5 metra. Przy eksploatacji promiennika pod zadaszeniem, lub w miejscach zabudowanych należy zapewnić właściwą wentylację (co najmniej 20% kubatury otwartej).
- Promiennik powinien być obsługiwany przez osoby pełnoletnie, które zapoznały się z instrukcją użytkownika. Promiennik należy zabezpieczyć przed dostępem dzieci i zwierząt.
- Promiennik użytkowany na otwartej przestrzeni powinien być zabezpieczony przed niekorzystnymi warunkami atmosferycznymi. Nie należy użytkować promiennika przy silnym wietrze oraz w trakcie opadów atmosferycznych.
- Pomimo, że rura wykonana jest z wysokogatunkowego szkła borowo-krzemowego w bezpośrednim kontakcie rozgrzanej rury szklanej z wodą istnieje zagrożenie, że naprężenia spowodują powstawanie pęknięć lub rozprysk szkła. W takim przypadku może wystąpić zagrożenie skaleczenia osób znajdujących się w pobliżu.
- W przypadku eksploatacji pod zadaszeniami otwartymi (parasole) przy ustawieniu mocy palnika w położeniu (3) LOW ich wysokość nie powinna być mniejsza niż 2,5 m (w trakcie eksploatacji kontrolować nagrzewanie zadaszenia).
- Nie wolno użytkować promiennika w pobliżu zgromadzonych materiałów łatwopalnych.
- W przypadku stwierdzenia jakiegokolwiek uszkodzenia promiennika, a szczególnie nieprawidłowej pracy palnika, pęknięcia rury szklanej lub wyczucia charakterystycznej woni gazu należy niezwłocznie wyłączyć promiennik, zakręcić i odłączyć butlę z gazem. W takim przypadku należy odczekać do ostygnięcia promiennika i wykonać czynności naprawcze określone w dziale „Możliwe usterki i ich naprawa” lub skontaktować się z serwisem producenta. Każdorazowo po użytkowaniu należy przekręcić pokrętkę zaworu w położenie „OFF” i zakręcić zawór butli. W przypadku dłuższych przerw w eksploatacji należy odłączyć butle i przenieść do bezpiecznego miejsca magazynowania.

Uwaga: Nieużywany promiennik należy zabezpieczyć przed działaniem bocznym wiatru, lub przenieść do osłoniętego pomieszczenia.

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE PROMIENNIKÓW

Przed każdym użyciem promiennika sprawdź dokładnie całą instalację gazową (zestaw podłączeniowy, regulator, świeczkę palnika, palnik, itp.) w celu wykrycia ewentualnych uszkodzeń lub nieszczelności. Upewnij się, że butla gazowa posiada uszczelkę przy zaworze.

Jeśli promiennik nie będzie używany przez dłuższy czas, zabezpiecz go przed działaniem warunków atmosferycznych. Polecamy zakup pokrowców do promienników w naszym sklepie internetowym: sklep.vulkan.com.pl

Do czyszczenia promienników należy używać środków dostępnych na rynku, dedykowanych specjalnie do konserwacji stali nierdzewnej. W przypadku kiedy doszło do uszkodzenia powłoki, pojawiły się plamy i zwykła konserwacja nie daje efektów, należy użyć specjalnych środków na bazie słabego roztworu kwasu szczawinowego lub ortofosforowego. Zawsze po użyciu preparatów chemicznych należy czyszczone powierzchnie przemyć dużą ilością wody i po osuszeniu użyć środka do konserwacji.

MOŻLIWE USTERKI I ICH NAPRAWA

Nie zapala się świeczka palnika	<ul style="list-style-type: none"> • sprawdź czy zawór butli jest odkręcony, • odpowietrz układ gazowy z palnikiem (patrz : Obsługa zaworu), • sprawdź czy pokrętko nie opiera się o korpus uniemożliwiająca wzbudzenie iskry,
Wyczuwalny jest zapach gazu	<ul style="list-style-type: none"> • sprawdź szczelność zestawu podłączeniowego przy pomocy środka pieniącego (np. woda z mydłem), • sprawdź czy uszczelka butli z gazem nie jest uszkodzona,
Promiennik odpala ale po chwili gaśnie	<ul style="list-style-type: none"> • sprawdź czy palnik nie wystaje poza krawędź korpusu promiennika,

OBSŁUGA KLIENTA ORAZ SERWIS:

Ze wszystkimi pytaniami, dotyczącymi naprawy, konserwacji i serwisu nabytego produktu oraz dostępu do części zamiennych, należy zwracać się do firmy:

Komin-Flex Sp. z o.o. z siedzibą w Pszczynie ul. Górnośląska 1, E-mail: vulkan@kominflex.com.pl, tel. 032 210 11 44 wewn. 38 lub 40, tel. komórkowy 739252008.

KARTA GWARANCYJNA

Warunki gwarancji:

1. Komin-Flex udziela gwarancji na promienniki tarasowe marki VULKAN na okres 2 lat.
2. Gwarancja udzielana jest na promienniki marki VULKAN z wyłączeniem elementu osprzętu podłączeniowego to jest reduktora niskiego ciśnienia z węzłem, który nie wchodzi w skład kompletu urządzenia (oferta dodatkowa).
3. W okresie gwarancji użytkownik ma prawo do bezpłatnego usuwania usterek powstałych z winy producenta.
4. Gwarancja nie obejmuje wad wynikłych z niewłaściwego montażu, naprawy, składowania, transportu oraz eksploatacji niezgodnej z instrukcją obsługi.
5. Nabywcy przysługuje prawo do wymiany wyrobu na nowy lub zwrot gotówki w przypadku stwierdzenia wady fabrycznej niemożliwej do usunięcia.
6. Obsługą gwarancyjną nie są objęte wszelkie czynności konserwacyjno-remontowe w tym również powstałe w wyniku niewłaściwej jakości paliwa.
7. Dla prawidłowej pracy promiennika tarasowego VULKAN konieczne jest zachowanie okresowej wymiany zestawu podłączeniowego to jest reduktora niskiego ciśnienia oraz węzła (zaleca się wymianę raz na rok).
8. Nieprzestrzeganie instrukcji montażu spowoduje utratę gwarancji.
9. Zakres terytorialny ochrony gwarancyjnej stanowi obszar Rzeczypospolitej Polskiej.
10. Producent udziela gwarancji na podstawie niniejszej karty gwarancyjnej, która jest ważna wyłącznie z dowodem zakupu wyrobu.

NAZWA I TYP PROMIENNIKA:
.....
DANE UŻYTKOWNIKA:
.....
IMIE I NAZWISKO / NAZWA FIRMY
.....
ADRES UŻYTKOWANIA
.....
DATA I PODPIS SPRZEDAWCY
.....

Karta gwarancyjna lub tabliczka znamionowa umieszczona na promienniku, stanowi podstawę rozpatrzenia reklamacji.
Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawieszają uprawnień Kupującego, wynikających z Ustawy o prawach konsumenta z dnia 30 maja 2014 roku (Dz. U. 2014 poz. 827) oraz KC.

WARRANTY CARD

- Terms and Conditions of Warranty:**
1. Komin-Flex provides warranty for VULKAN terrace radiators for the period of 2 years.
 2. The warranty is provided for the VULKAN brand radiators with the exception of the connection fittings, ie a low pressure controller with a hose which is not included in the set (additional offer).
 3. During the warranty period, the user is entitled to free repairs caused by the fault of the manufacturer.
 4. The warranty does not cover defects resulting from improper assembly, repair, storage, transport, or operation not in accordance with the operating instructions.
 5. The buyer is entitled to exchange for a product or return of cash in the event of a factory defect that cannot be removed.
 6. Warranty service does cover any maintenance activities, including those resulting from improper fuel quality.
 7. For proper operation of the VULKAN terrace radiator it is necessary to maintain a periodic replacement of the connection set, ie the low pressure controller and the hose
 8. Failure to follow the installation instructions will void your warranty.
(it is recommended to exchange them once a year).
 9. The territorial scope of the warranty protection is the territory of the Republic of Poland.
 10. The manufacturer provides warranty on the basis of this warranty card, which is valid only with proof of purchase of the product.

NAME AND TYPE OF RADIATOR:
.....
USER DATA:
.....
NAME AND SURNAME / COMPANY NAME
.....
ADDRESS OF USE
.....
DATE AND SIGNATURE OF SELLER
.....

MAINTENANCE AND CLEANING OF RADIATORS

Before each use of the radiator, thoroughly check the entire gas installation (connection set, controller, burner candle, burner, etc.) to detect any damage or leaks.

Make sure the gas bottle has a gasket at the valve.

If the heater is not used for a long time protect it from weather conditions. We recommend buying

radiator covers in our online shop: sklep.vulkan.com.pl

To clean the radiators, use agents available on the market dedicated to maintenance of stainless steel.

In the case where the coating has been damaged and stained, and simple maintenance is not effective,

use of special agents on the basis of a weak solution of oxalic acid or phosphoric acid. After use of chemical preparations, cleaned surfaces should always be washed with plenty of water and after drying

- a preservative used.

THE MOST COMMON FAULTS AND THEIR REPAIR

<p>The burner's candle does not light up</p> <ul style="list-style-type: none"> • check that the cylinder's valve is turned • vent the gas system with the burner (see: Valve operation) • check if the knob is not based on the body preventing the excitation of the spark 	<p>The gas smell is noticeable</p> <ul style="list-style-type: none"> • check the tightness of the connection set using the foaming agent (e.g. water with soap) • check if the seal of the cylinder is not damaged 	<p>The radiator starts up but goes out after a while</p> <ul style="list-style-type: none"> • check whether the burner does not protrude beyond the edge of the radiator's body
--	--	---

CUSTOMER SUPPORT AND SERVICE:

All questions, concerning the repair, maintenance and service of the purchased product, and access to spare parts please refer to the company Komini-Flex Sp. z o.o. based in Pszczyna ul. Górnosłaska 1. E-mail: vulkan@kominflex.com.pl, tel. 032 210 11 44 ext. 38 or 40, mobile phone +48 739 252 008.

SAFETY RULES

Follow all operating rules presented in the introduction to the manual.

- All operations with the radiator should be performed with the burner off, after the radiator cools off.

- Exchange of the cylinder and the vent of the gas system of the radiator should be performed only in the open space, away from sources of fire.

- During work, some part of the radiator get really hot, and in particular: the glass tube, reflector, safety net, upper band of peaks and deflectors. Touching these parts during the work and up to 10 minutes after switching the burner off can cause burns or the ignition of the flammable materials in contact with these parts.

- Each time after the exchange of the gas bottle you should check the tightness of the hose connection to the burner, reducer and cylinder. Before connecting visually check whether the connection set is not damaged. **It is recommended to replace the hose with a new one at least once a year.**

- The radiator during operation should be mounted to a flat, stable surface providing adequate distance from any materials with flammability characteristics or which can, under the influence of heat, get damaged (deformation, sintering, melting). The minimum distance from each side of the radiator from elements made of these materials should be at least 1,2 metres. When operating the radiator under a roof, or in built-up areas, you should provide sufficient ventilation (at least 20% of the open volume).

- The radiator should be operated by adults, who are familiar with the operation manual. The radiator should be protected from the reach of children and animals.

- The radiator used in an open space should be secured against adverse weather conditions. You should not use the radiator in strong wind and during rain or snow.

- Although the tube is made from high-silica borosilicate glass, in direct contact of the heated glass tube with water there is a risk that the stresses will cause the formation of cracks or splash of glass. In this case there is a danger of injury to persons in the vicinity.

- When operating under the open roof (umbrella), when the burner is set in the position (3) LOW their height should not be smaller than 2,5 m (during the operation you should control the heating of the roof).

- Do not use the radiator near the accumulated combustible materials. In case of stating any damage to the radiator, and especially the malfunction of the burner, breakage of the glass tube or feeling the characteristic smell of gas, you should immediately turn the radiator off, twist and disconnect the gas cylinder.

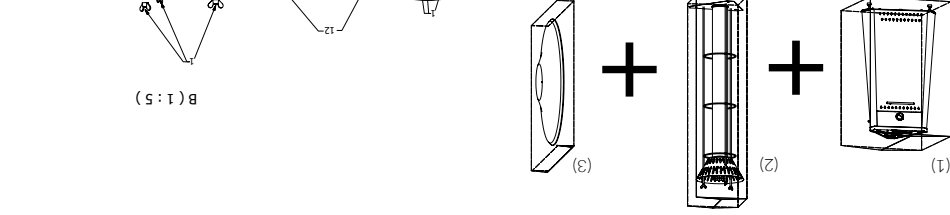
- In this case, you should wait until the radiator cools down and perform the corrective actions specified in the section "Troubleshooting", or contact with the manufacturer's service.

4. HEKLA

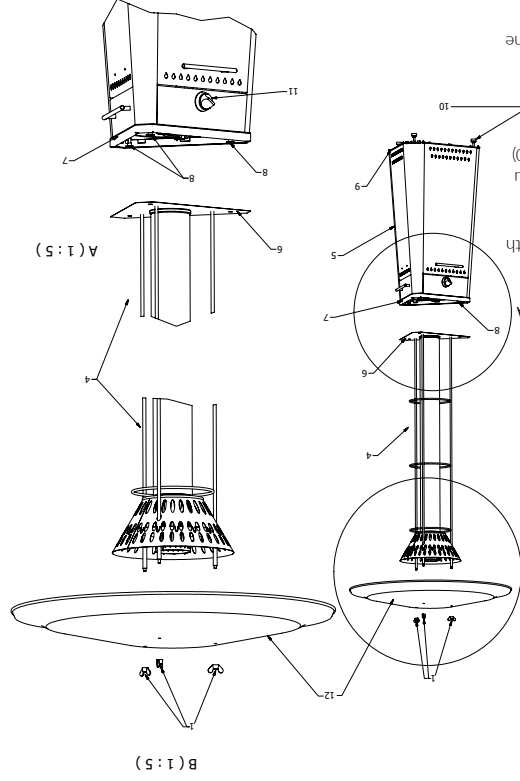
Technical specifications:

model	device category	gas type	pressure	power	gas consumption	max cable length	working pressure	nozzle
Hekla 30	138/FP	Propane Butane	30mbar	10kW	0,7kg/h	1,5 mb (40/10 bar ø10)	30mbar BG, CY, CZ, DK, EE, FI, GR, HU, HR, IT, LT, LV, MT, NL, NO, RO, SE, SI, SK, TR,	1,53
Hekla 37	138/FP	Propane Butane PLBP	37 mbar	11 kW	0,77 kg/h	1,5 mb (40/10 bar ø10)	37 mbar PL	1,53
Hekla50	138/FP	Propane Butane	50 mbar	10 kW	0,72 kg/h	1,5 mb (40/10 bar ø10)	50 mbar AU DE	1,00

Method of packaging - 3 cartons:



Components of the radiator:



The order of assembly:

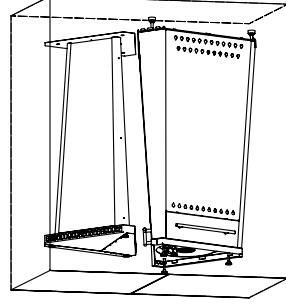
Remove the flame tube from Carton 2 with the guard (no. 2) and loosen the wing nuts (no. 1) (no. 4) and place the cap from Carton 3 (no. 12) and place it on the flame tube with the cover (no. 4), and tighten it with wing nuts (no. 1).
 Remove the radiator's bottom from Carton 1) - body with the cover (no. 5).
 Screw the legs to the base (no. 9) (no. 10) included in the packaging. Please note that in case of uneven surfaces you should adjust the level by loosening or tightening the legs (no. 10).
 Apply the flame tube with the mounted cap on the flange of the bottom part of the radiator (no. 6 on no. 7) and screw with the Allen screws (no. 8) using the Allen screw attached to the packaging.
 Once again check the stability of the radiator adjusting the legs (no. 10).

3. HELENA

Technical specifications:

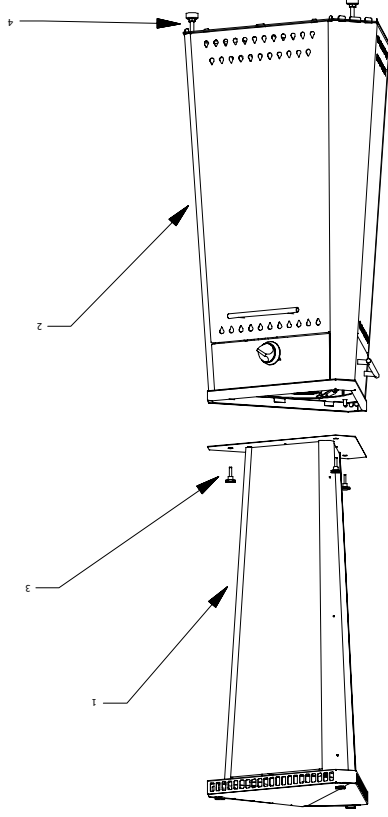
model	device category	gas type	pressure	power	gas consumption	max cable length	working pressure	nozzle
Helena 30	138/FP	Propane Butane	30mbar	5,0 kW	0,37kg/h	1,5 mb (40/10 bar ø10)	30mbar BG, CY, CZ, DK, EE, FI, GR, HU, HR, IT, LT, LV, MT, NL, NO, RO, SE, SI, SK, TR,	1,10
Helena 37	138/FP	Propane Butane PLBP	37 mbar	6 kW	0,41 kg/h	1,5 mb (40/10 bar ø10)	37 mbar PL	1,10
Helena 50	138/FP	Propane Butane	50 mbar	5,5 kW	0,38 kg/h	1,5 mb (40/10 bar ø10)	50 mbar AU DE	1,0

Method of packaging - 1 carton:



The order of assembly:

Remove the flame tube from Carton 1 with a cover (no. 1).
 Remove the bottom of the radiator from carton 1 - body with the cover (no. 2).
 Screw the legs to the base (no. 4) included in the packaging. Please note that in case of uneven surfaces you should adjust the level by loosening or tightening the legs (no. 4).
 Apply the flame tube with the cap on the bottom part of the radiator and tighten with three supplied screws.
 Once again check the stability of the radiator adjusting the legs (no. 4).

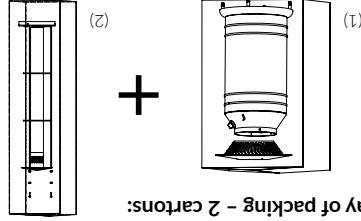


1. VULKAN

Technical specifications:

model	VULKAN 30	VULKAN 37	VULKAN 50
device category	Propane Butane	Propane Butane PLBP	Propane Butane
gas type	Propane Butane	Propane Butane PLBP	Propane Butane
pressure	30mbar	37 mbar	50 mbar
power	8,0kW	7,5kW	10kW
gas use	0,50kg/h	0,59 kg/h	0,72 kg/h
max cable length	1,5 mb (40/10 bar ø10)	1,5 mb (40/10 bar ø10)	1,5 mb (40/10 bar ø10)
working pressure	30mbar BG, CY, CZ, DK, EE, FI, GR, HU, HR, IT, LT, LV, MT, NL, NO, RO, SE, SI, SK, TR,	37 mbar PL	50 mbar AU DE
nozzle	1,4	1,4	1,00

Way of packing – 2 cartons:



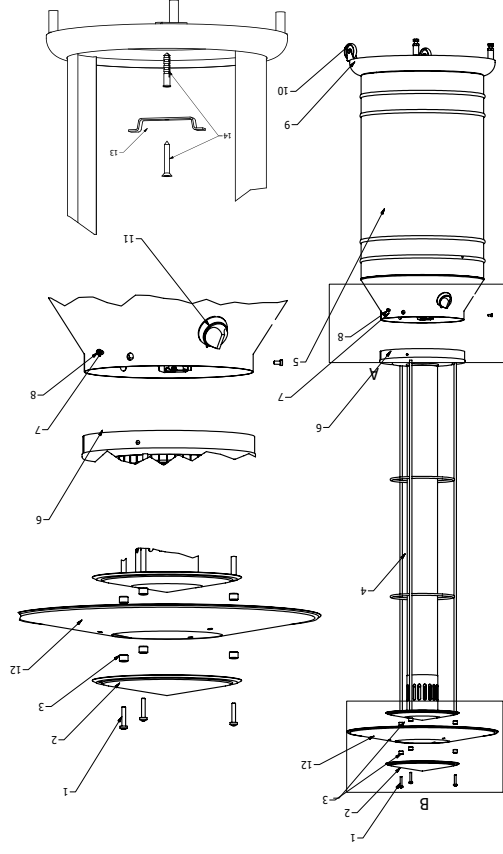
Carton 1: the body with the cover and the base (no.5 and 9), socket screws M1 5 mm - 3 pcs. (no.8), legs (no.10), roof (no.14) and manual (optionally the connection set)

Carton 2: flame tube with a cover (no.4), roof (no.2), 6 sleeves f14mm (no.3), and 3 wing nuts (no.1)

The order of assembly:

- Remove the flame tube from Carton 2 with the cover (no.4) and unscrew the wing nuts (no.1)
- Remove the visor (no.2), and three sleeves (no.3), leave the remaining three on the screws
- Remove the visor from Carton 1 (no.12) and place it on the screws with sleeves (no.3) on the flame pipe with a cover (no.4), place the remaining three sleeves (no.3) and the visor (no.2), and tighten them with the wing nuts (no.1)
- Remove the bottom of the radiator from Carton 1 – body with the cover (no.5)
- Screw the legs to the base (no.9) (no.10) which are included in the packaging. Please note that in case of uneven surfaces you should adjust the level by loosening or tightening the legs (no.10)
- Fasten the heater to the ground (no.13 and 14)
- Apply the flame tube with the mounted cap on the flange of the bottom of the radiator (no.6 on no.7) and tighten with the socket screws (no.8) using the Allen key attached to the packaging
- Once again check the stability of the radiator adjusting the feet (no.10)

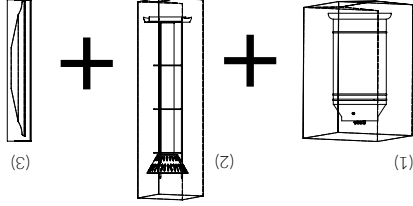
Components of the radiator:



Technical specifications:

model	VULKAN ETNA 30	VULKAN ETNA 37	VULKAN ETNA 50
device category	Propane Butane	Propane Butane PLBP	Propane Butane
gas type	Propane Butane	Propane Butane PLBP	Propane Butane
pressure	30mbar	37 mbar	50 mbar
power	10kW	11 kW	10 kW
gas consumption	0,7kg/h	0,77 kg/h	0,72 kg/h
max cable length	1,5 mb (40/10 bar ø10)	1,5 mb (40/10 bar ø10)	1,5 mb (40/10 bar ø10)
working pressure	30mbar BG, CY, CZ, DK, EE, FI, GR, HU, HR, IT, LT, LV, MT, NL, NO, RO, SE, SI, SK, TR,	37 mbar PL	50 mbar AU DE
nozzle	1,53	1,53	1,00

Way of packing – 3 cartons:



Carton 1: the body with the guard and with the base (no.5 and 9), Allen screws M1 5 mm - 3 pcs. - (no.8), legs (no.10) and manual (optionally the connection kit)

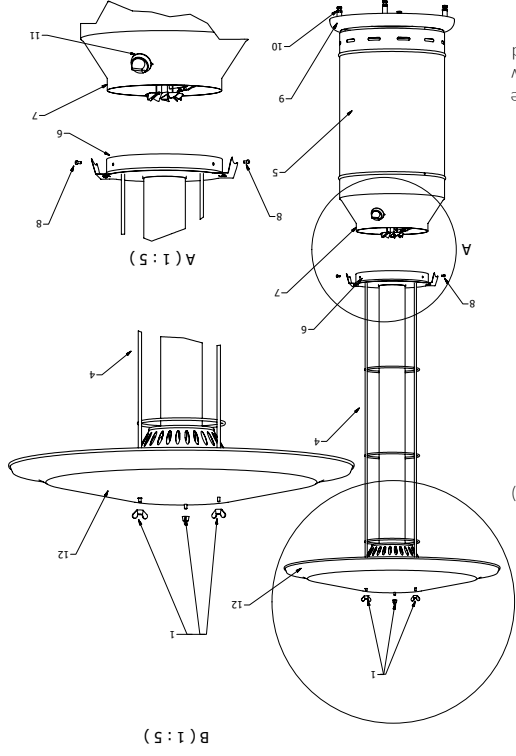
Carton 2: flame tube with a cover (no.4), and 3 wing nuts (no.1)

Carton 3: roof mounted on the flame tube (no.12)

The order of assembly:

- Remove the flame tube from Carton 2 with the guard (no.4) and loosen the wing nuts (no.1)
- Remove the cap from Carton 3 (no.12) and place it on the flame tube with the cover (no.4), and tighten it with wing nuts (no.1)
- Remove the radiator's bottom from Carton (1) – body with the cover (no.5)
- Screw the legs to the base (no.9) (no.10) included in the packaging. Please note that in case of uneven surfaces you should adjust the level by loosening or tightening the legs (no.10)
- Apply the flame tube with the mounted cap on the flange of the bottom part of the radiator (no.6 on no.7) and screw with the Allen screws (no.8) using the Allen screw attached to the packaging
- Once again check the stability of the radiator adjusting the legs (no.10)

Components of the radiator:



2. VULKAN ETNA

Radiators from the Vulkan line are gas devices, powered with liquid LPG gas propane-butane, adapted for the use with standard cylinders (CONDITIONALLY IT IS POSSIBLE TO USE THE PURE PROPANE AT TEMPERATURE BELOW 5 CELSIUS DEGREES) in order to connect the cylinder to the radiator, you should use the country-specific connection set, consisting of the certified hose, reducer, and hose clamps (the connection set is not part of the radiator).

Instructions for safe use:

- It is essential to comply with the following terms of use:
- Vulkan radiators are designed for external use, or with the observance of safety use principles in well-ventilated buildings.
- **Types of threats:**



- (1) danger of explosion
- (2) danger of fire
- (3) hot surface
- (4) exhaust note

- **note:** gas devices – check for leaks, refer to the proper operation of the valve (1)
- **note:** fumes – use the device in well-ventilated rooms (4)
- **note:** temperature – do not touch the heated surfaces; keep a minimum distance from combustible items (2,3)
- **note:** exploitation only by adults away from children and animals
- **note:** installation of the device, and storage of gas cylinders, should be performed according to the relevant provisions for liquid gas
- **note:** replace the connection hose in the recommended time intervals
- **note:** use the LPG cylinder permitted in the given country and recommended by the manufacturer
- **note:** close the gas valve after using the radiators
- **note:** too high calorific value of the gas mixture, or the improper proportion of the propane/butane composition (e.g. at the end of the cylinder operation), can cause contamination (soot) of the glass tube; cleaning occurs spontaneously after using the gas with appropriate parameters
- **note:** for maintaining the proper ventilation of the cylinder casing of the chamber, it is mandatory to screw the legs to the base.

Launch of VULKAN radiators

- **Before first use:**
- Check whether the provided product has no visible damage.
- Carefully remove the packaging elements, including the cardboard spacer in the top part of the glass tube (re Vulkan).
- Tighten the legs to the base.
- Fasten the heater (permanently) to the ground-mounting pin included (re Vulkan)

Before the next start-up:

- Make sure that the valve knob is in the position 1 OFF.
- Lift the barrel of the housing and secure it (by suspending it on a chain located on the rack rod) (re Vulkan, Etna).
- Connect the cylinder and the reducer to the burner nozzle with a flexible gas hose (connection set with the reducer is not part of the radiator), secure the connection with clamps.
- Unscrew the valve in the gas cylinder.
- Check the tightness of the connections made using the foaming agent (e.g. water with soap). Never use open flame for testing.

Operation of the valve knob:

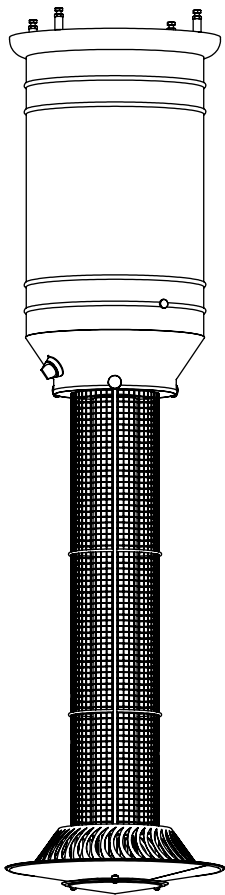
1. Venting the burner
 - lightly press the knob and turn it to the left (counter clockwise) by 90° to the position (2) PILOT
 - and pressing the knob wait for approx. 1,5 minute.
 - return to the starting position and turn it to the right (clockwise) to the starting position 1 OFF.
 - wait for approx. 1 minute to ventilate the gas accumulated during venting.

2. Lighting the remote (candle) of the burner:
 - firmly press the knob towards the housing and turn it to the left by 90° into the position (2) PILOT (when turning you should without fear break the significant resistance protection).
 - While turning we will hear the sound of exciting the spark by the ignition system. The remote should ignite at this point.
 - if it is not ignited, turn the knob to the starting position and repeat the ignition attempt.
 - If the remote does not start within 1 minute you should wait for another 2 minutes (creating the ignition zone) and you can repeat the ignition operation.
 - wait for approx. 1 minute until the security sensor warms up and turn the knob to the left (counter clockwise), pressing it slightly to the working position.

3. Working position.
 - the burner valve has got two working positions:
 - The first position – (3) LOW – work with a yield of approx. 60%, the second position – (4) HIGH – work with full capacity.

*Read the user manual before use

USER MANUAL



VULKAN
vulkan.com.pl

Producent: KomIn-Flex Sp. z o.o.
43-200 Psczyzna, ul. Górnośląska 1
www.kominflex.com.pl